



SOU-2 v sobě zahrnuje soumrakový spínač (jako SOU-1) a digitální spínací hodiny s týdenním programem (jako SHT-1). Díky této kombinaci je možno ovládat osvětlení v závislosti na okolní úrovni světla a zároveň v reálném čase „blokovat“ výstup, kdy není třeba, aby osvětlení svítilo. Tím dosáhneme požadovaného efektu (kde není třeba svítit celou noc - reklama, osvit parkovací plochy, chodníku) a zároveň úspory el. energie a světelných zdrojů. Např.: Požadujeme, aby výloha obchodu byla osvětlena od soumraku do rozednění, ale zároveň nesvítila v pracovní dobu obchodu (dostatečně osvětlena z vnější prodejny) a mezi 0.00 - 4.00 hod. ranní (kdy není na ulici pohyb).

- slouží pro ovládání osvětlení na základě úrovně intenzity okolního světla a reálného času (kombinace SOU-1 a spínacích hodin SHT-1 v jednom)
- výhodou reálného času je blokování funkce soumrakového spínače v době, kdy se jeví seprné osvětlení jako neekonomické (noční hodiny, víkend apod.)
- nastavitelná úroveň intenzity osvětlení 1-50000 lx
- době nepřítomnosti umožňuje funkce náhodného spínání simulovat přítomnost osob spínání: dle programu (AUTO) / trvale ručně / náhodně (KOSTKA)
- externí senzor s krytím IP56 s úspšobem pro montáž na zeď / do panelu (krytka a držák senzoru jsou součástí dodávky)
- v provedení 2-MODUL, upevnění na DIN lištu

SOU-2 contains a twilight switch (as SOU-1) and digital time switch with weekly programming (as SHT-1). Due to this combination it is possible to control lights in dependence to ambient light level, and in real time „bloc“ output in case lighting is not necessary. By this device you will get the required effect (place where it is not necessary to have lights on for the whole night - neon lights, lights in a car park, sidewalk lights) and in the same time you save energy and light sources. For example: We need the shop window to be illuminated from dark to dusk, but in the same time we do not want it to be on when the shop is already open (enough light from inside the shop) and between 0:00 and 4:00 a.m. (nobody in the street).

- serves for control of lights on the basis of ambient light intensity and real time (combination of SOU-1 and time switch clock SHT-1 in one device)
- advantage of real time is in blocking function of a twilight switch in case lights are not economical to be on (night hours, weekends, etc.)
- adjustable light intensity 1-50000 lx
- in case nobody is presented, it enables simulation of people presence switching: according to a program (AUTO) / permanently manual / random (CUBE)
- external sensor IP56 issuitable for mounting on the wall/ in panel (cover and sensors are part of delivery)
- 2-MODULE, DIN rail mounting

SOU-2 zawiera automat zmierzchowy (jak SOU-1) oraz cyfrowy zegar sterujący z tygodniowym programowaniem (jak SHT-1). Dzięki tej kombinacji jest możliwość sterowania osvětlení v závislosti na pozicmii osvětlení otoczenia oraz w czasie rzeczywistym „blokowanie“ wyjścia w przypadku, gdy osvětlení nie jest konieczne. Poprzez to urządzenie osiągniesz wymagany efekt (miejsce, w którym nie jest konieczne zapalone światło przez całą noc, światła neonowe nocne, światła na parkingach i chodnikach) oraz w tym samym czasie zaoszczędzisz energię. Na przykład: Potrzebujemy, aby okno sklepowe było osvětłone od zmierzchu do świtu, ale w tym samym czasie nie chcemy, aby światło było włączone, gdy sklep jest już otwarty (wystarczająca ilość światła z zewnątrz) oraz pomiędzy północą i 4 rano (nikogo nie ma na ulicy).

- sluzdy do sterowania osvětlení na podstawie pomiaru natężenia osvětlení i czasu realnego (kombinacja SOU-1 i zegara sterującego SHT-1 w jednym)
- zaletą czasu realnego jest blokowanie funkcji automatu zmierzchowego, w czasie kiedy nie jest wymagane osvětlenie ze względów ekonomicznych (noc, weekend, itd.)
- ustalialny poziom natężenia osvětlení 1-50000 lx
- funkcja losowego załączania osvětlení pozwala symulować obecność osób w obiekcie
- programy: (AUTO) / trwale ręcznie / losowo (KOSTKA)
- zewnętrzny czujnik IP56 z montażem na ścianę / do panela (mocowanie jest częścią dostawy)
- wykonanie 2-MODUŁOWE, mocowanie na szynę DIN

SOU-2 объединяет в себе сумеречный контактор (как SOU-1) и цифровой коммутирующий таймер с недельной программой (как SHT-1). Благодаря такой комбинации можно регулировать освещение в зависимости от уровня окружающей освещенности и одновременно в зависимости от реального времени „блокировать“ выход, когда нет необходимости в освещении. Таким образом достигается желаемый эффект (светящаяся реклама не должна светить всю ночь, освещение парковки, лестничного пролета) и одновременно экономия эл.энергии и оборудования. Например: Необходимо освещение витрины в магазине от сумерек до рассвета, одновременно чтобы она не была освещена в другое время суток.

- служит для управления освещением на основе уровня освещенности интенсивности окружающей освещенности и реального времени (комбинация SOU-1 и коммутирующего таймера SHT-1)
- выгода отсчета реального времени в устройстве - блокировка функции сумеречного контактора в период, когда включенное освещение будет неэкономичным (ночное время, выходные и т.п.)
- настраиваемый уровень интенсивности освещения 1-50000 lx
- функция случайной коммутации в период отсутствия позволяет симулировать присутствие в доме людей.
- коммутация: по программе(AUTO)/постоянно вручную/случайная(КУБИК)
- внешний сенсор с защитой IP56 и с приспособлением для крепления на стену/ панель (покрытие и держатель сенсора в комплекте поставки)
- в исполнении 2-MODУЛЬ, крепление на DIN рейку.

SOU-2 v sebe zahrňuje súmrakový spínač (ako SOU-1) a digitálne spínacie hodiny s týždenným programom (ako SHT-1). Vďaka tejto kombinácii je možné ovládať osvetlenie v závislosti na okolitej úrovni svetla a zároveň v reálnom čase „blokovat“ výstup, keď nie je treba, aby osvetlenie svietilo. Tým dosiahneme požadovaného efektu (kde nie je treba svietiť celú noc - reklama, osvetlenie parkovacej plochy, chodníkov) a zároveň úsporou el. energie a svetelných zdrojov. Napr.: Požadujeme, aby výklad obchodu bol osvetlený od súmraku do rozednenia, ale zároveň nesvietil cez pracovnú dobu obchodu (dostatočne osvetlený zvonka predajne) a medzi 0.00 - 4.00 hod. rannou (keď nie je na ulici pohyb).

- slúži pre ovládanie osvetlenia na základe úrovne intenzity okolitého svetla a reálneho času (kombinácia SOU-1 a spínacích hodín SHT-1 v jednom)
- výhodou reálneho času je blokovanie funkcie súmrakového spínača v dobe, keď sa javí zopnuté osvetlenie ako neekonomické (nočné hodiny, víkend a pod.)
- nastavitelná úroveň intenzity osvetlenia 1-50000 lx
- v dobe neprítomnosti umožňuje funkcia náhodného spínania simulovať prítomnosť osôb spínanie: podľa programu (AUTO) / trvalo ručne / náhodne (KOCKA)
- externý senzor s krytím IP56 s úspšobem pre montáž na stenu / do panelu (krytka a držák senzora sú súčasťou dodávky)
- v prevedení 2-MODUL, upevnenie na DIN lištu

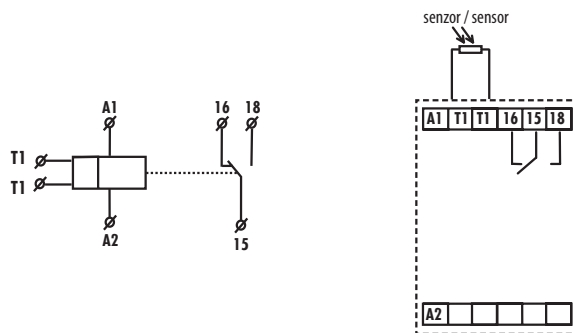
Sou-2 conține un senzor crepuscular (ca Sou-1) si comutare digitala a timpului cu programare saptamanala (ca sht-1) Datorită acestei combinații se poate controla lumina în concordanță cu nivelul de lumină ambientală, și în timp real „bloc“ de ieșire în cazul în care iluminarea nu este necesară. Cu acest dispozitiv veți avea efectul dorit (locul în care nu sunt necesare luminile aprinse pentru toate noaptele, lumini într-o parcare, iluminarea trotuarelor) și în același timp economisiți energie și surse de lumină. De exemplu: Avem nevoie ca vitrina unui magazin să fie iluminată de când se înserază până dimineață, dar în același timp nu dorim ca lumina să fie aprinsă atunci când magazinul este deja deschis (suficientă lumină din interiorul magazinului) și între 0:00 și 4:00 (nimeni pe stradă).

- Servește pentru controlul de lumină pe baza intensității luminii ambientale și în timp real (combinație de Sou-1 și comuta timpului sht-1 într-un singur aparat)
- Avantajul de blocare al funcției în timp real a unui senzor crepuscular în cazul în care nu este economic ca lumina să fie aprinsă (orele de noapte, week-end-uri, etc)
- Lumina de intensitate reglabilă 1-50000 lx
- În cazul în care nimeni nu este prezent, acesta permite simularea prezenței unei persoane comutând: în conformitate cu un program (auto) / permanent manual / aleatoare (CUBE)
- Senzor extern IP56 folosit pentru montare pe perete / în panou (carcasa și senzori sunt o parte din livrare)
- 2-MODULE, montare pe șina DIN

A SOU-2-es készülék tartalmaz egy alkonykapcsolót (mint a SOU-1) és vele egybeépítve egy digitális kapcsolóórát heti programozhatósággal (mint az SHT-1). A két készülék kombinációja lehetővé teszi a világítás vezérlését a környezeti megvilágítás és a valós idő alapján. Így lehetővé válik a világítás bekapcsolása az esti órákban, de ugyanekkor a digitális kapcsolóóra segítségével az éjszakai órákban, amikor nincs szükség a megvilágításra (pl. Kirakati reklámfények) mivel senki nincs az utcán, ezzel jelentős energiamegtakarítást érünk el.

- asználható világítás vezérlésre a környezet fény mennyisége és a valós idő alapján (SOU-1 alkonykapcsoló és az SHT-1 digitális kapcsolóóra kombinációja)
- A digitális kapcsolóóra előnye, hogy valós idő szerint felülbíráható az alkonykapcsoló működése, például ha adott időszakban nincs szükség a fény intenzitására szerinti vezérlésre (éjszakai órák, hétvége, stb.)
- állítható fényerő: 1-50000 lx között
- a véletlenszerű kapcsolási mód jelenlét szimulációt tesz lehetővé
- kapcsolási módok: programozás szerint (AUTO) / folyamatos manuális / véletlenszerű (CUBE)
- a külső szenzor IP56-os védelemmel rendelkezik, előlapra, vagy falra szerelhető
- 2-MODULOS, DIN sínre szerelhető

Symbol / Symbol / Symbol / Simbol / Symbol / Bekötési vázlat / Схема Zapoření / Zapoření / Connection / Schaltung / Podłączenie / Bekötés / Подключение



Uvedení do provozu / Uvedenie do prevádzky / How to put it into operation / Cum sa il puneti in functiune / Co zrobić, aby działało / Üzembehelyezés / Введение в эксплуатацию

Pripojte napájecí napětí AC 230 V (+10% / -15 %) na svorky A1 - A2. Je nutné zapojit čídlu na svorky T1. V opačném případě se na displeji ukáže 0000 (Lux).

Při resetu zařízení se na displeji zobrazí označení přístroje SOU2 a poté verze firmwaru. Ve výchozím režimu dochází (v intervalu 5s) k automatickému přepínání zobrazení aktuálního času (symbolu ☺) a aktuální intenzity osvětlení (symbol \*).

Conectati sursa de tensiune AC 230 V (+10% / -15 %) la terminalele A1 - A2. trebuie conectat senzorul la terminale T1. In alte cazuri, afisajul arata 0000 (Lux).

Dupa o „odihna“ a dispozitivului, afisajul arata desemnarea dispozitivului SOU2 si versiunea. In modul de pornire, dispozitivul comuta automat afisajul la simbolul de timp (simbol ☺) si intensitatea luminizotatii actuale (simbol \*) in interval de 5sec.

Подключите питание AC 230 V (+10% / -15 %) на клеммы A1 - A2. Необходимо подключить датчик на клеммы T1, в противном случае на дисплее высветится 0000 (Lux).

При сбросе устройства на дисплее изобразится обозначение изделия SOU2 а затем версия firmwaru. В исходном режиме произойдет (в интервале 5с) автоматическое переключение с изображения актуального времени ( символ ☺) на актуальную интенсивность освещения (символ \*).

Pripojte napájacie napätie AC 230 V (+10% / -15 %) na svorky A1 - A2. Je nutné zapojit čídlu na svorky T1. V opačnom prípade sa na displeji ukáže 0000 (Lux).

Pri resete zariadenia sa na displeji zobrazí označenie prístroja SOU2 a potom verzia firmwaru. Vo výchozom režime dochádza v intervale 5s) k automatickému prepínaniu zobrazenia aktuálneho času ( symbolu ☺) a aktuálnej intenzity osvetlenia (symbol \*).

Podłącz napiecie zasilania AC 230 V (+10% / -15 %) do zacisków A1 - A2. Konieczne jest podłączenie czujnika do zacisków T1. W przeciwnym razie wyświetlacz pokaże 0 Lux.

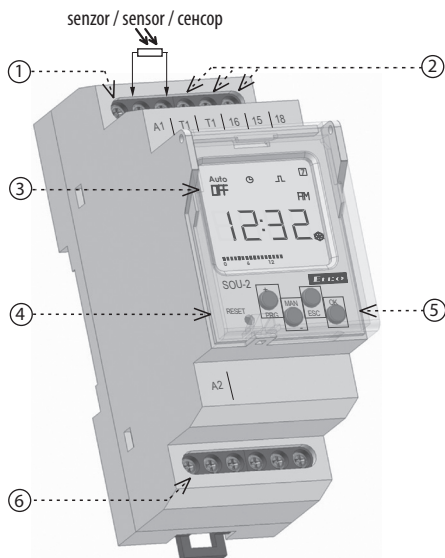
Po przerwie w działaniu urządzenia, wyświetlacz pokazuje napis SOU2 oraz wersję firmwaru. W trybie początkowym urządzenia automatycznie włącza wyświetlacz ( symbol ☺) oraz aktualny poziom osvětlení (symbol \*) w przedziałach co 5 sekund.

Connect supply voltage AC 230 V (+10% / -15 %) to terminals A1 - A2. It is necessary to connect sensor to terminals T1. In another case the display shows 0000 (Lux).

After a rest of the device, the displays shows designation of the device SOU2 and then version of firmware. In starting mode the device automatically switches display of time (symbol ☺) and actual light intensity (symbol \*) in interval of 5sec.

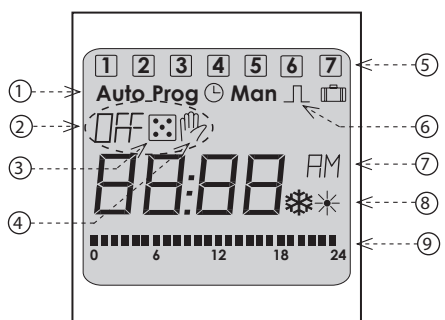
Csatlakoztassuk az eszköz tápfeszültségét (AC 230V +10% / -15 %) az A1 - A2 csatlakozókra. A szenzort csatlakoztassuk a T1 csatlakozókra. Ha nincs a szenzor csatlakoztatva 0 Lux-ot jelez a készülék.

A készülék induláskor kiírja a típusát(SOU-2), valamint a verzióját és a firmware számát. Induláskor továbbá a készülék kimutatja az időt (☺szimbólum) és a fényerőseget (\* szimbólum), mely adatokat 5 másodpercenként váltja.



- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <p>① Svorka napájacieho napätí (A1)<br/>Svorka napájacieho napätia (A1)<br/>Supply voltage terminal (A1)<br/>Terminal sursă(A1)<br/>Zaciski zasilania (A1)<br/>Tápfesz. csatlakozók (A1)<br/>Клеммы подачи напряжения (A1)</p> | <p>② Výstup - kanál 1 (16-15-18)<br/>Výstup - kanál 1 (16-15-18)<br/>Output - channel 1 (16-15-18)<br/>Canale ieşire 1 (16-15-18)<br/>Wyjście - kanál 1 (16-15-18)<br/>Kimenet 1(16-15-18)<br/>Выходной канал 1 (16-15-18)</p> | <p>③ Podsvětlený displej<br/>Podsvieteny displej<br/>display with back-light<br/>Ecran electronic<br/>Wyświetlacz<br/>Kijelző<br/>Дисплей с подсветкой</p> | <p>④ Reset<br/>Reset<br/>Reset<br/>Reseta<br/>Reset<br/>Reset<br/>Сброс</p> |
| <p>⑤ Ovládací tlačítka<br/>Ovládacie tlačítka<br/>Control buttons<br/>Butoane de control<br/>Klawisze do sterowania<br/>Vezérlő gombok<br/>Кнопки управления</p>   | <p>⑥ Svorka napájacieho napätí (A2)<br/>Svorka napájacieho napätia (A2)<br/>Supply voltage terminal (A2)<br/>Terminal sursă(A2)<br/>Zaciski zasilania (A2)<br/>Tápfesz. csatlakozók (A2)<br/>Клеммы подачи напряжения (A2)</p> |  |   |

Popis displeje / Popis displeja / Display description / Descrerea elementelor vizuale de pe ecran / Opis wyświetlacza / A kijelző leírása / Описание элементов дисплея



- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>① Volba režimu spínání<br/>Volba režimu spínania<br/>Choice of mode switching<br/>Selectia modului de comutare<br/>Wybór programu<br/>A kimenet kapcsolási módja<br/>Выбор режима коммутации</p> | <p>② Signalizace stavu relé<br/>Signalizácia stavu relé<br/>State of relay signalization<br/>Indicare ieşire ON/OFF<br/>Signalizacja wyjścia<br/>A kimenet állapota ON/OFF<br/>Сигнализация состояния реле</p>        | <p>③ Režim Náhodné spínání<br/>Režim Náhodné spínanie<br/>Random switching mode<br/>Comutare aleatorie<br/>Program losowy<br/>Véletlenyszerű kapcsolás<br/>Режим случайной коммутации</p>   |
| <p>④ Režim Manuální spínání<br/>Režim Manuálne spínanie<br/>Manual switching mode<br/>Comutare manuală<br/>Program ręczny<br/>Manuális kapcsolás<br/>Режим ручной коммутации</p>                    | <p>⑤ Zobrazuje den v týdnu<br/>Zobrazuje deň v týždni<br/>Shows the day in the week<br/>Zia din săptămână<br/>Dzień w tygodniu<br/>A hét napjai<br/>Изображает день недели</p>  | <p>⑥ Indikace pulzního/cyklického výstupu<br/>Indicácia pulzného/cyklického výstupu<br/>Indication of pulse/ cyclic output<br/>Indicare puls/ ieşire ciclică<br/>Wyjście impulsowe / cykliczne<br/>Impulsus/ciklikus kimenet<br/>Индикация пульсового/ циклического выхода</p>  |
| <p>⑦ Zobrazuje 12/24 h režim<br/>Zobrazuje 12/24 h režim<br/>Shows 12/24 h mode<br/>Mod 12/24 h<br/>Tryb 12/24 h<br/>12/24 órák mód<br/>12/24 ч режим</p>   | <p>⑧ Zobrazuje intenzitu osvětlení<br/>Zobrazuje intenzitu osvetlenia<br/>Shows light intensity<br/>Nivelul intensităţii luminii<br/>Wyświetla poziom natężenia<br/>Fényerő kijelzése<br/>Интенсивность освещения</p> | <p>⑨ Bargraf zobrazuje hodinu spínání v daném dni<br/>Bargraf zobrazuje hodinu spínania v danom dni<br/>Bargraph indicating hour of switching in a day<br/>Indicare pentru ieşire închisă segvența orară<br/>Bargraf signalizuje godzinę włączenia w danym dniu<br/>A nap óráinak a kijelzése<br/>Барграф изображает время коммутаций в данный день</p> |

**MAN ESC OK**  
OVLÁDÁNÍ PODSVÍCENÍ DISPLEJE  
Dlouhým stiskem (delším než 1s) těchto tlačítek dočlímě trvalého zapnutí nebo vypnutí podsvícení displeje. Aktivace trvalého podsvícení je indikována krátkým přibliknutím celého displeje. Po deaktivaci zhasne displej po 10 sec.

**MAN ESC OK**  
OVLÁDANIE PODSVIETENIA DISPLEJA  
Dlhým stlačením (dlhším než 1s) týchto tlačítk dočlímě trvalé zapnutie alebo vypnutie podsvietenia displeja. Aktivácia trvalého podsvietenia je indikovaná krátkým přibliknutím celého displeja. Po deaktivácii zhasne displej po 10 sek.

**MAN ESC OK**  
CONTROL OF A DISPLAY WITH BACK LIGHT  
Long press (over 1s) of the keys switches on/off enlightenment of the display. Initiating of constant enlightenment is indicated by short flash of the whole display. The back-light of the display switches off 10 sec. after deactivation.

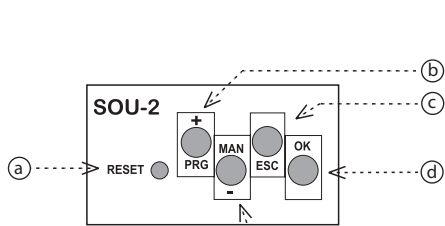
**MAN ESC OK**  
CONTROL AL AFISAJULUI CU LUMINA DE FUNDAL  
O apasare lunga (peste 1s) a butoanelor, comuta lumina afisajului on /off . Initierea iluminarii constante este indicata de o palpaire scurta pe tot afisajul.Lumina de fundal a afisajului se stinge pentru 10 sec. dupa dezactivare.

**MAN ESC OK**  
STEROWANIE PODSWIETLONYM WYŚWIETLACZEM  
Długim przyciśnięciem (powyżej 1s) przycisków włączamy / wyłączamy oświelenie wyświetlacza. Początkowo stałe oświelenie jest sygnalizowane poprzez krótkie miganie całego wyświetlacza. Po deaktywacji wyłączony się wyświetlacz po 10 sek.

**MAN ESC OK**  
A KIJELZŐ HÁTTÉR VILÁGÍTÁSSÁNAK A KAPCSOLÁSA  
A billentyűk hosszú idejű nyomva tartásával (több mint 1 s) A háttérvilágítás ki / be kapcsolható. A folyamatos világítás bekapcsolását a kijelző villanással jelzi. Használaton kívül a kijelző háttérvilágítása 10 másodperc múlva kikapcsol.

**MAN ESC OK**  
УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ ДИСПЛЕЯ  
Длительное нажатие (дольше чем 1с) этих кнопок приведет к постоянному включению или выключению подсветки дисплея. При активации постоянной подсветки дисплей коротко мигнет. После реактивации дисплей потухнет на 10 сек

Popis ovládacích tlačítek a režimů / Popis ovládacích tlačítek a režimov / Description of control buttons and modes / Descrerea butoanelor de control si a modurilor / Opis przycisków i trybów / A vezérlő gombok és módok leírása / Описание элементов управления и режимов



- |   |   |
|---|---|
| <p>① Celkový RESET přístroje vymazání všech nastavených parametrů přístroje (kromě programů)<br/>Celkový RESET prístroja vymazanie všetkých nastavených parametrov prístroja (okrem programov)<br/>Complete RESET of the device deletion of all set parameters of the device (except for programs)<br/>RESETARE completa a dispozitivului a tuturor parametrilor setati (exceptand programele)<br/>Całkowity RESET urządzenia usunięcie wszystkich ustawionych parametrów urządzenia (wyjątek dla programów)<br/>A teljes RESET törlés az eszközök beállított összes paraméter<br/>RESET устройства подразумевает удаление всех настроенных параметров изделия (кроме программ)</p> | <p>② Dlouhý stisk - vstup do program. menu SET1-SET8<br/>Dlhý stisk - vstup do program. menu SET1-SET8<br/>Long pressing - entrance to program. menu SET1-SET8<br/>O apasare lunga - intrare in program. menu SET1-SET8<br/>Długie nadciśnięcie - wejście do menu programowania SET1-SET8<br/>Hosszú megnyomás – belépés a programba. Menü SET1 – SET8<br/>Длительное нажатие – вход в программное меню SET1-SET8</p> |
| <p>③ návrat do předchozího menu<br/>Návrat do predchádzajúceho menu<br/>Return to a previous menu<br/>Intoarce la meniul anterior<br/>Powrót do poprzedniego menu<br/>Visszalépés az előző menüpontba<br/>Возврат в предыдущее меню</p>   | <p>④ Krátký stisk - zobrazení měsíc, den/rok/Lux<br/>Krátky stisk - zobrazenie mesiac, deň/rok/Lux<br/>Short pressing - displays month/day/year/Lux<br/>Apasare scurta - afiseaza luna/zi/an/Lux<br/>Krótkie naciśnięcie - wyświetlenie miesiąca/dnia/roku/Lux<br/>Rövid megnyomás – kijelzi a hónapot/napot/évet/Luxot<br/>Короткое нажатие – изображение даты: месяц, день/год /Lux</p>                             |
| <p>⑤ návrat do předchozího menu<br/>Návrat do predchádzajúceho menu<br/>Return to a previous menu<br/>Intoarce la meniul anterior<br/>Powrót do poprzedniego menu<br/>Visszalépés az előző menüpontba<br/>Возврат в предыдущее меню</p>   | <p>⑥ Krátký stisk - manuální ovládání výstupu<br/>Krátky stisk - manuálne ovládanie výstupu<br/>Short pressing- manual control of output<br/>Apasare scurta - controlul manual al iesirii<br/>Krótkie naciśnięcie - ręczne sterowanie wyjścia<br/>Rövid megnyomás – a kimenet manuális vezérlése<br/>Короткое нажатие – ручное управление выходом</p>   |

Tlačítko	VÝCHOZÍ REŽIM		PROGRAMOVACÍ REŽIM	
	KRÁTCE ○	DLOUZE ●	KRÁTCE ○	DLOUZE ●
+ PRG	přepínání zobrazení	vstup do menu	nahoru	rychle nahoru
-MAN	manuální režim		dolů	rychle dolů
ESC			o úroveň výš	výstup do výchozího režimu
OK	listování datum/rok/Lux		potvrdit	

Button	ORIGINAL MODE		PROGRAMING MODE	
	SHORTLY ○	LONG ●	SHORTLY ○	LONG ●
+ PRG	switching display	entrance to the menu	upwards	fast upwards
-MAN	manual mode		downwards	fast downwards
ESC			one level up	exit into starting mode
OK	searching date/year/Lux		confirm	

Dříve, než začnete pracovat a programovat tento přístroj, přečtěte si pozorně následující řádky. Vyhněte se tak případným nesnázím a lépe pochopíte funkci výrobku.

- Pro snadné a rychlé nastavení přístroje byla zvolena pouze 4 ovládací tlačítka.
- Přístroj rozlišuje krátký a dlouhý stisk tlačítka. Krátký stisk tlačítka (<1s) v návodu označen jako ○ + popis aktuálního tlačítka, dlouhý stisk (>1s) v návodu označen ●.
- Čas je zobrazován ve 24 hodinovém nebo 12 hodinovém formátu (možné nastavit)
- Čas je zálohován vestavěným lithiovým článkem, který uchovává data při výpadku napájení. Rezerva chodu - viz. Technické parametry.
- Rychlý posun - při nastavování hodnot tl. + - je možné přidržím tlačítka provést zrychlený posun hodnoty.
- Tlačítko ESC - krátce - o úroveň výš, ESC - dlouze - výchozí menu
- Manuální režim:
  - tlačítko MAN - manuální ovládání relé
  - trvale zapnuto - bliká ON + Man „RELE ON“
  - trvale vypnuto - bliká OFF + Man „RELE OFF“
  - programový režim - svítí \* ON/OFF

\* (ukazuje stavy relé v závislosti na funkci soumrakového spínače)

Before you start working and programming, read this instruction manual carefully. By doing so you will prevent possible difficulties and you get a better understanding of functions in this device.

- We have chosen to have only 4 control buttons to make setting simple and fast.
- The device distinguishes short and long pressing of a button. Short pressing is in his manual marked as (<1s) ○ + description of the button, long pressing is marked as (>1s) ●.
- Time is shown in 24-hour or 12-hour format (possibility of choice)
- This time switch is equipped with a back-up in a form of in-built lithium battery, which saves data in case of supply failure. For functional back-up see Technical parameters.
- Fast shift when setting values for a button + - it is possible to make fast shifting by holding a button.
- Button ESC - short one level up, ESC - long main menu
- Manual mode:
  - button MAN - manual control of relay
  - permanently on - flashes ON + Man „RELAY ON“
  - permanent off - flashes OFF + Man „RELAY OFF“
  - program mode - light \* ON/OFF

\* (shows state of relay in dependence on function of twilight switch)

Zanim zaczniesz pracę i programowanie przeczytaj dokładnie tą instrukcję obsługi. Postępując zgodnie z nią unikniesz możliwych trudności i pozwoli ci to lepiej zrozumieć funkcjonowanie tego urządzenia.

- Wybraliśmy tylko 4 przyciski kontrolne, aby ustawianie było proste i szybkie.
- Urządzenie rozróżnia długie i krótkie przyciśnięcie przycisku. Krótkie przyciśnięcie jest oznaczone w tej instrukcji obsługi jako (<1s) ○ + opis przycisku, długie przyciśnięcie jest oznaczone jako (>1s) ●.
- Czas jest pokazywany w formacie 24 lub 12 godzinnym (możliwość wyboru)
- Ten zegar sterujący jest wyposażony w rezerwę w formie wbudowanej litowej baterii, która zachowuje dane w przypadku zaniku napięcia zasilania. Więcej o funkcjonowaniu rezerwy znajdziesz w Parametrach Technicznych.
- Szybkie przesuwanie wartości podczas ustawienia - naciskanie klawiszy + -.
- Przycisk ESC - krótko jeden poziom do góry, ESC - długo główne menu
- Tryb ręczny:
  - przycisk MAN - ręczne sterowanie przekaźnika
  - stało włączone - miganie włączone + Man „przekaźnik ON“
  - stało wyłączone - miganie wyłączone + Man „przekaźnik OFF“
  - tryb programowania - świeci \* ON/OFF

\* (pokazuje stan przekaźnika w zależności od funkcji automatu zmierzchowego)

Перед началом эксплуатации и программирования этого коммутирующего таймера, внимательно прочитайте следующую информацию. Это поможет Вам избежать возможных затруднений и лучше понять функции устройства.

- Для быстрой и удобной настройки были выбраны 4 кнопки.
- Изделие различает краткое и долгое нажатие на кнопку. Краткое нажатие на кнопку (<1с) в инструкции по эксплуатации обозначено как ○ + описание кнопки, долгое нажатие (>1с) обозначено ●.
- Время изображается в 24 час. формате или 12 час. формате (можно выбрать).
- Коммутирующий таймер обеспечен литиевым элементом, который сохранит информацию при выключении питания. Резерв хода - см. Технические параметры.
- Быстрое изменение - при настройке изменения величины параметров кнопками + - можно ускорить настройку изменений длительным нажатием на них.
- Кнопка ESC - коротко - на уровень выше, ESC - длительно - исходное меню.
- Ручной режим:
  - кнопка MAN - ручное управление реле
  - длительно включено - мигает ON + Man „реле ON“
  - длительно выключено - мигает OFF + Man „реле OFF“
  - программный режим - светит \* ON/OFF

\* (указывает на состояние реле в зависимости от функции сумеречного контактора)

Skôr, než začnete pracovať a programovať tento prístroj, prečítajte si pozorne nasledujúce riadky. Vyhnite sa tak prípadným nedorozumeniam a lepšie pochopíte funkciu výrobku.

- Pre ľahké a rýchle nastavenie prístroja boli zvolené len 4 ovládacie tlačítka.
- Přístroj rozlišuje krátke a dlhé stlačenie tlačítka. Krátke stlačenie tlačítka (<1s) v návode označené ako ○ + popis aktuálneho tlačítka, dlhé stlačenie (>1s) v návode označené ●.
- Čas je zobrazovaný v 24 hodinovom alebo 12 hodinovom formáte (možno nastaviť)
- Čas je zálohovaný vstavaným lithiovým článkom, ktorý uchováva dáta pri výpadku napájania. Rezerva chodu - viz. Technické parametre.
- Rýchly posun - pri nastavovaní hodnot tl. + - je možné pridržaním tlačítka vykonať zrychlený posun hodnoty.
- Tlačítko ESC - krátko - o úroveň vyššie, ESC - dlho - východiskové menu
- Manuálny režim:
  - tlačítko MAN - trvalé manuálne ovládanie relé
  - trvale zapnuté - bliká ON + Man „RELE ON“
  - trvale vypnuté - bliká OFF + Man „RELE OFF“
  - programový režim - svieti \* ON/OFF

\* (ukazuje stavy relé v závislosti na funkcii súmrakového spínača)

Înainte de a începe de lucru și programarea, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni. În acest fel vei preveni posibile dificultăți și vei obține o mai bună înțelegere a funcțiilor acestui aparat.

- Am ales sa avem doar 4 butoane de control pentru a face setarea simpla și rapid.
- Aparatul distinge apăsarea scurtă sau lungă a unui buton. Apăsarea scurtă este marcată în manual ca (<1s) ○ + Descriere a butonului, apăsarea lungă este marcată ca (>1s) ●.
- Afiseaza ora in format 24 sau 12 (posibilitatea de a alege)
- Acest comutator de timp este echipat cu o baterie litiu incorporata, care salvează datele în cazul în care exista o problema cu alimentarea.
- Comutare rapida atunci cand selectati valorile de la buton + - este posibil sa se comute rapid prin tinerea apasara a butonului.
- Button ESC - scurt cu un nivel în sus, ESC - timp meniul principal
- Modul manual:
  - Buton MAN - control manual al releului
  - Permanent on - clipește ON + Man „RELAY ON“
  - Permanent off - clipește OFF + Man „RELAY OFF“
  - Mod de program - lumina\* ON/OFF

\* (Arată starea releului depinzând de funcția comutatorului crepuscular)

Mielótt a termosztátot üzembe helyezni, kérjük olvassa el a mellékelt használati utasítást, hogy jobban megétsze az eszköz működését.

- 4 gomb a könnyű kezelhetőség érdekében
- Az alábbi jel ○ a billentyűk rövid, illetve ez a jel ● a hosszú lenyomását jelenti (<1s)
- Az idő kijelzése 12, vagy 24 órák formátumban is lehetséges.
- A készülék a beállított időt és adatokat a készülék a belső háttér akkumulátora segítségével megőrzi, tehát a tápfeszültség elvesztése után is a beállításoknak megfelelően fog működni.
- Az értékek könnyen beállíthatóak a + - gombok segítségével.
- ESC gomb - rövid megnyomása - érték állítása
- ESC gomb - hosszú megnyomása - lépés a HOME menühöz
- Manuális vezérlés:
  - MAN gomb - váltás a manuális vezérlés között
  - folyamatosan ON - ON + Man „RELÉ ON“ villog
  - folyamatosan OFF - OFF + Man „RELÉ OFF“ villog
  - programozott mód - \* ON / OFF,ther“

\* (megmutatja a kimeneti relé állapotát a beállított funkciók alapján)

Príslušenství / Príslušenstvo / Accessories / Accesorii / Akcesoria / Szenzor / Аксессуары

Externí senzor s úspôsobením pro montáž na zeď / do panelu/  
 Externý senzor s úspôsobením pre montáž na stenu / do panelu/  
 External sensor suitable for mounting on the wall / in panel/  
 senzor extern montabil pe perete sau în panoul electric  
 Czujnik zewnętrzny dla montażu na ścianę / do panela/  
 a külső szenzor elölápra, vagy a saját konzoljára szerelhetjük fel/  
 Внешний сенсор с приспособлением для крепления на стену / панель



Tolerance senzoru / Tolerance of sensor: +/- 33%

Odpor senzoru při/ Resistance of sensor at:	Hodnota/Value
1 Lx	22,6 KΩ
100 Lx	1,1 KΩ
50 000 Lx	59 Ω

Do režimu programování se dostaneme dlouhým stiskem tlačítka **PRG**.  
 Krátkými stisky **PRG** listujeme v podmenu, tlačítka **+**/**-** nastavujeme hodnotu.

Do režimu programovanie sa dostaneme dlhým stlačením tlačidla **PRG**.  
 Krátkymi stlačeniami **PRG** listujeme v podmenu, tlačidlami **+**/**-** nastavujeme hodnotu.

→ **SET 1 Prog** - nastavení programu

- OK** → **ADD** **OK** **PR.04** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **ADD**
  - Přidání nového programu
  - Zobrazení čísla nového programu
  - Nastavení výstupu zapnuté / vypnuté pulzní / cyklický
  - Nastavení času
  - Nastavení aktivity dne v týdnu
  - Skok na začátek
- ESC** → **EDIT** → **PR.00** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **EDIT**
  - Přepnutí do zobrazení čísla programu
  - Editace programu
  - Výběr programu
  - Nastavení výstupu zapnuté / vypnuté
  - Nastavení času
  - Nastavení aktivity dne v týdnu
  - Editace programu
- ESC** → **DEL** → **PR.00** **OK** **DEL**
  - Přepnutí do zobrazení čísla programu
  - Smazání programu
  - Výběr programu
- +** → **END** **OK**
  - Ukončení, návrat o úroveň výš

→ **SET 1 Prog** - nastavenie programu

- OK** → **ADD** **OK** **PR.04** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **ADD**
  - Pridanie nového programu
  - Zobrazenie čísla nového programu
  - Nastavenie výstupu zapnuté / vypnuté pulzní / cyklický
  - Nastavenie času
  - Nastavenie aktivity dňa v týždni
  - Skok na začiatok
- ESC** → **EDIT** → **PR.00** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **EDIT**
  - Přepnutie do zobrazenia čísla programu
  - Editácia programu
  - Výber programu
  - Nastavenie výstupu zapnuté / vypnuté
  - Nastavenie času
  - Nastavenie aktivity dňa v týždni
  - Editácia programu
- ESC** → **DEL** → **PR.00** **OK** **DEL**
  - Přepnutie do zobrazenia čísla programu
  - Zmazanie programu
  - Výber programu
- +** → **END** **OK**
  - Ukončenie, návrat o úroveň výššie

→ **SET 2** - nastavení data a času

- OK** → **2008** **OK** **23** **OK** **23.05** **OK** **24** **OK** **15** **OK** **15:50** **OK** **ON** **OK** **\***
  - Nastavení roku
  - Nastavení dne
  - Nastavení měsíce
  - Volba 12/24h. režimu
  - Nastavení hodiny
  - Nastavení minuty
  - Automatický přechod zimní/letní čas

→ **SET 2** - nastavenie dátumu a času

- OK** → **2008** **OK** **23** **OK** **23.05** **OK** **24** **OK** **15** **OK** **15:50** **OK** **ON** **OK** **\***
  - Nastavenie roku
  - Nastavenie dňa
  - Nastavenie mesiaca
  - Volba 12/24h. režimu
  - Nastavenie hodiny
  - Nastavenie minúty
  - Automatický prechod zimný/letný čas

→ **SET 3 Man** - nastavení programového / náhodného režimu

- OK** → **PROG** **+** **AUTO** **OK**
  - Programový režim spínání
  - Náhodný režim spínání

→ **SET 3 Man** - nastavenie programového / náhodného režimu

- OK** → **PROG** **+** **AUTO** **OK**
  - Programový režim spínanie
  - Náhodný režim spínanie

→ **SET 4** - nastavení délky pulzů

- OK** → **ON :03** **OK** **OFF :23**
  - Nastavení času zapnutí
  - Nastavení času vypnutí (0.01 ... 2.00 min)

→ **SET 4** - nastavenie dĺžky pulzov

- OK** → **ON :03** **OK** **OFF :23**
  - Nastavenie času zapnutia
  - Nastavenie času vypnutia (0.01 ... 2.00 min)

→ **SET 5** - prázdninový režim

- OK** → **ON** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **01.07** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **31.08** **OK** **\***
  - Zapnutí / vypnutí prázdninového režimu
  - Začátek prázdninového režimu
  - Konec prázdninového režimu

*\* Pokud je zadáno neexistující nebo zpětné datum (proti aktuálnímu) zobrazí se hláška ERR*

→ **SET 5** - prázdninový režim

- OK** → **ON** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **01.07** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **31.08** **OK** **\***
  - Zapnutie / vypnutie prázdninového režimu
  - Začiatok prázdninového režimu
  - Koniec prázdninového režimu

*\* Pokiaľ je zadany neexistujúci alebo spätný dátum (proti aktuálnemu) zobrazí sa hláška ERR*

→ **SET 6** - nastavení intenzity světla (Lux)

- OK** → **100**
  - Nastavení intenzity osvětlení

*Osvětlení lze nastavit v rozsahu 1 - 50 000Lx. Relé spíná pouze tehdy, pokud je hodnota jasu nižší než hodnota nastavená.*

→ **SET 6** - nastavenie intenzity svetla (Lux)

- OK** → **100**
  - Nastavenie intenzity osvetlenia

*Osvetlenie možno nastaviť v rozsahu 1 - 50 000Lx. Relé spína len vtedy, pokiaľ je hodnota jasu nižšia ako hodnota nastavená.*

→ **SET 7** - nastavení hystereze

- OK** → **5 %**
  - Nastavení hystereze

*Nastavenie hystereze v rozsahu 1 - 20%*

→ **SET 7** - nastavenie hysterézie

- OK** → **5 %**
  - Nastavenie hysterézie

*Nastavenie hysterézie v rozsahu 1 - 20%*

→ **SET 8** - nastavení zpoždění

- +** → **01** **OK** **0:30**
  - Nastavení zpoždění t1 a t2
- OK** → **01** **OK** **0:30**
  - Nastavení zpoždění t1
- OK** → **02** **OK** **0:30**
  - Nastavení zpoždění t2

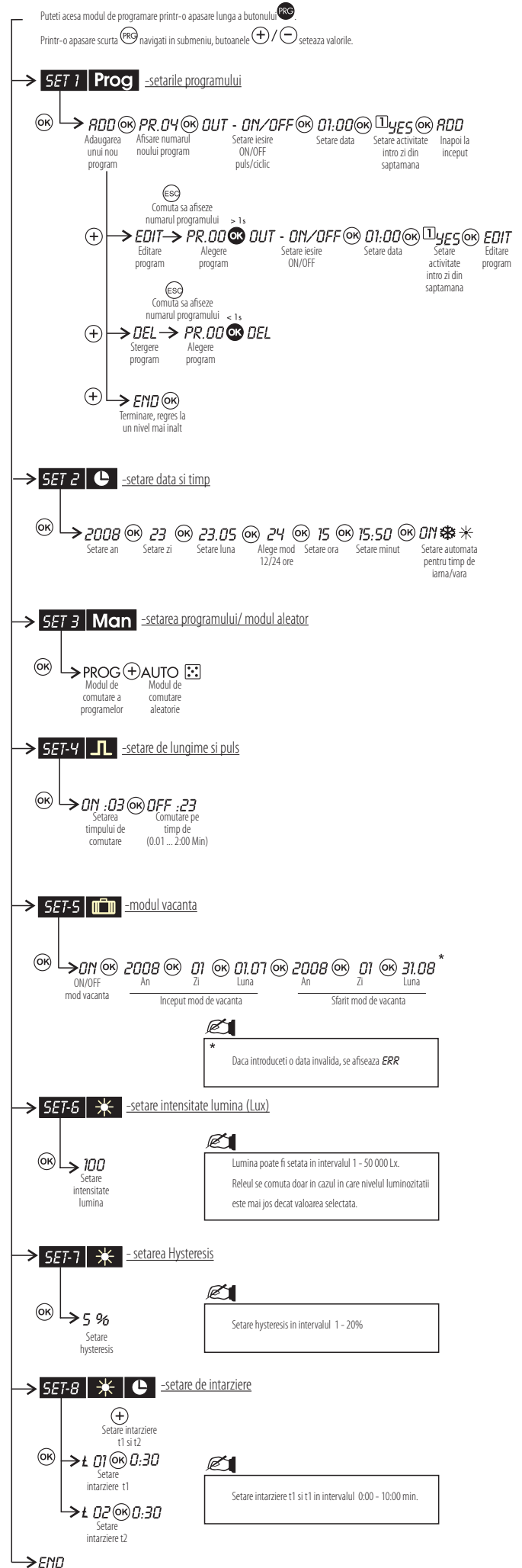
*Nastavení zpoždění t1 a t2 v rozsahu 0:00 - 10:00min*

→ **SET 8** - nastavenie oneskorenia

- +** → **01** **OK** **0:30**
  - Nastavenie oneskorenia
- OK** → **01** **OK** **0:30**
  - Nastavenie oneskorenia t1
- OK** → **02** **OK** **0:30**
  - Nastavenie oneskorenia t2

*Nastavenie oneskorenia t1 a t2 v rozsahu 0:00 - 10:00min*

Upozornění: Při programování je nutno dodržet nastavování programových míst od nejnižšího časového intervalu vzestupně nahoru (např. program 1 - 8:00 ON, program 2 - 9:00 OFF, program 3 - 10:00 PULZ 10s)./  
 Upozornenie: Pri programovaní je nutné dodržať nastavovanie programových miest od najnižšieho časového intervalu vzostupne hore (napr. program 1 - 8:00 ON, program 2 - 9:00 OFF, program 3 - 10:00 PULZ 10s).



Warning: It is essential to observe setting of programmable places from the lowest time interval direction up while programming ( e.g. program 1-8:00 ON, program 2- 9:00 OFF, program - 10:00 PULZ 10s)/  
 Atentie: Este esential sa se respecte setarile locurilor programabile de la cel mai jos interval de timp in sus in timpul programarii (ex. program 1-8:00 ON, program 2- 9:00 OFF, program - 10:00 PULZ 10s)

Do trybu programu wejdzmy długim naciśnięciem przycisku **PRG**.

Krótkie naciśnięcia **PRG** poruszamy się w pod menu, przyciskami **+**/**-** ustawiamy wartość.

**SET 1 Prog** - ustawienie programu

**OK** → **ADD** **OK** **PR.04** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **ADD**

Dodanie nowego programu      Wyświetlenie numeru nowego programu      Ustawienie wyjścia włącz / wyłącz. impulsowe / cykliczne      Ustawienie czasu      Ustawienie aktywności dnia w tygodniu      Skok na początek programu

**ESC** → Przelączenie do wysw. numeru programu

**+** → **EDIT** → **PR.00** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **EDIT**

Edytowanie programu      Wybór programu      Ustawienie wyjścia włącz / wyłącz.      Ustawienie czasu      Ustawienie aktywności dnia w tygodniu      Edytowanie programu

**ESC** → Przelączenie do wysw. nr. programu

**+** → **DEL** → **PR.00** **OK** **DEL**

Kasowanie programu      Wybór programu

**+** → **END** **OK**

Ukończenie, powrót o poziom wyżej

**SET 2** - ustawienie daty i czasu

**OK** → **2008** **OK** **23** **OK** **23.05** **OK** **24** **OK** **15** **OK** **15:50** **OK** **ON** **OK** \*

Ustawienie roku      Ustawienie dnia      Ustawienie miesiąca      Wybór 12/24g. trybu      Ustawienie godziny      Ustawienie minuty      Automatyeczna zmiana czasu zimowy/letni

**SET 3 Man** - Ustawienie trybu programowego / losowego

**OK** → **PROG** **+** **AUTO**

Programowy tryb łączenia      Losowy tryb łączenia

**SET 4** - Ustawienie długości impulsów

**OK** → **ON :03** **OK** **OFF :23**

Ustawienie czasu załączenia      Ustawienie czasu wyłączenia (0.01 ... 2:00 min)

**SET 5** - tryb wakacyjny

**OK** → **ON** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **01.07** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **31.08** \*

Włącz. / wył. trybu wakacyjnego      Początek trybu wakacyjnego      Koniec trybu wakacyjnego

\* Jeżeli jest wprowadzona błędna data (w porównaniu do aktualnej) wyświetli się **ERR**

**SET 6** - Ustawienie poziomu oświetlenia (Lux)

**OK** → **100**

Ustawienie poziomu oświetlenia

Oświetlenie można ustawić w zakresie 1 - 50 000Lx. Wyj. włącza tylko jak jest wartość oświetlenia mniejsza jak jest ustawiony poziom.

**SET 7** - Ustawienie histerezy

**OK** → **5 %**

Ustawienie histerezy

Ustawienie histerezy w zakresie 1 - 20%

**SET 8** - Ustawienie opóźnienia

**+** → **01** **OK** **0:30**

Ustawienie opóźnienia t1 i t2

**OK** → **01** **OK** **0:30**

Ustawienie opóźnienia t1

**OK** → **02** **OK** **0:30**

Ustawienie opóźnienia t2

Ustawienie opóźnienia t1 i t2 w zakresie 0:00 - 10:00min

→ **END**

Programozás módba a **PRG** gomb hosszú nyomásával tud belépni.

A **PRG** gomb rövid nyomásával beléphet az almenübe, a **+**/**-** gombokkal pedig beállíthatja az értékeket.

**SET 1 Prog** - program beállítása

**OK** → **ADD** **OK** **PR.04** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **ADD**

Új program hozzá-adása      Új program számának kijelzése      Kimenet beállítása ON / OFF impulzus / ciklus      Dátum beállítása      Heti aktivitás beállítása      Visszalépés a menü elejére

**ESC** → Program számának kijelzése

**+** → **EDIT** → **PR.00** **OK** **OUT - ON/OFF** **OK** **01:00** **OK** **YES** **OK** **EDIT**

Program szerkesztése      Program választása      Kimenet beállítása ON/OFF      Dátum beállítása      Heti aktivitás beállítása      Program szerkesztése

**ESC** → Program számának kijelzése

**+** → **DEL** → **PR.00** **OK** **DEL**

Program törlés      Program választás

**+** → **END** **OK**

Menü vége, visszalépés magasabb szintre

**SET 2** - dátum és idő beállítása

**OK** → **2008** **OK** **23** **OK** **23.05** **OK** **24** **OK** **15** **OK** **15:50** **OK** **ON** **OK** \*

Év beállítása      Nap beállítása      Hónap beállítása      12/24 óras mód választása      Óra beállítása      Perc beállítása      Automatikuss átváltás téli / nyári időszámítás között

**SET 3 Man** - programozott / véletlenszerű mód beállítása

**OK** → **PROG** **+** **AUTO**

Programozott mód kapcsolása      Véletlenszerű mód kapcsolása

**SET 4** - impulzus hosszának beállítása

**OK** → **ON :03** **OK** **OFF :23**

Kapcsolási időpont beállítása      Impulzus hosszának beállítása (0.01 ... 2:00 perc)

**SET 5** - vakáció mód

**OK** → **ON** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **01.07** **OK** **2008** **OK** **01** **OK** **31.08** \*

ON/OFF vakáció mód      Vakáció mód kezdete      Vakáció mód vége

\* Ha hibás dátumot használ, **ERR** felirat látható a kijelzőn.

**SET 6** - megvilágítási szint beállítása (Lux)

**OK** → **100**

Megvilágítási szint beállítása

Megvilágítási szint 1 - 50 000 Lx között állítható. A kimeneti relé csak akkor kapcsol, ha a megvilágítási szint alacsonyabb a beállított értékénél.

**SET 7** - hiszterézis beállítása

**OK** → **5 %**

Hiszterézis beállítása

Hiszterézis 1 - 20% tartományban állítható.

**SET 8** - késleltetés beállítása

**+** → **01** **OK** **0:30**

Késleltetés beállítása t1 és t2

**OK** → **01** **OK** **0:30**

Késleltetés t1

**OK** → **02** **OK** **0:30**

Késleltetés t2

Késleltetés beállítása t1 és t2, 0:00 - 10:00 perc időintervallumban.

→ **END**

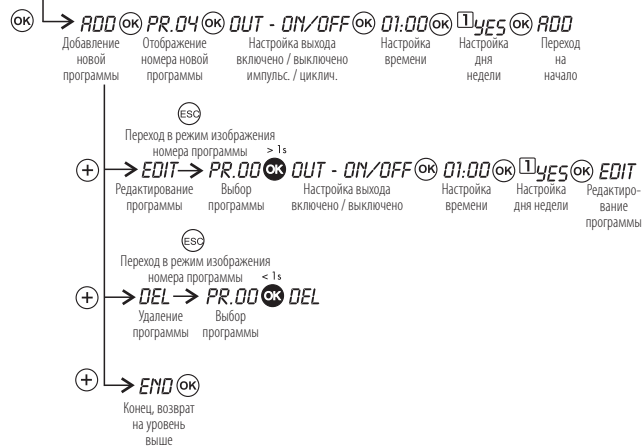
Uwaga: Podczas programowania niezbędne jest dotrzymać kolejność miejsc do programowania, narastająco od najniższego przedziału czasowego (np. Program 1 – 8:00 ON, program 2 – 9:00 OFF, program 3 – 10:00 PULZ 10s.) /  
 Figyelem: Fontos, hogy a programozás során az időpontok tárolásánál sorban haladjon, az idő növekedésével magasabb program pozícióba tárolja a beállításokat (pl. program 1-8:00 ON, program 2-9:00 OFF, program - 10:00 PULZ 10s)

## Режим программирования

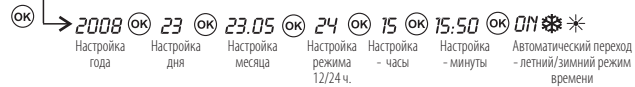
В режим программирования войдете длинным нажатием кнопки **PRG**

Коротким нажатием **PRG** листаете в субменю, кнопками **+**/**-** настраивается параметр.

### → SET 1 Prog - настройки программы



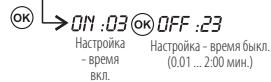
### → SET 2 🕒 - настройка даты и времени



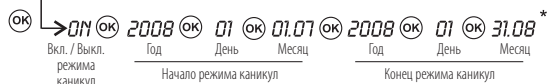
### → SET 3 Man - настройка программного/случайного режима



### → SET 4 📄 - настройка продолжительности пулса



### → SET 5 📅 - режим каникул



\* В случае, если Вы ввели ошибочно дату или дату перед актуальной, отображается команда **ERR**

### → SET 6 ☀️ - настройка интенсивности освещения (Lux)



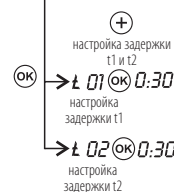
Интенсивность освещения можно настроить в диапазоне 1 - 50 000Lx. Реле срабатывает только в случае, если уровень освещения ниже чем установленный уровень.

### → SET 7 ☀️ - настройка гистересис



Гистересис возможно настроить в диапазоне 1 - 20%

### → SET 8 ☀️ 🕒 - настройка задержки



Настройка задержки t1 и t2 в диапазоне 0:00 - 10:00min

→ END

Внимание! при программировании необходимо придерживаться очередности программируемых ячеек от нижней постепенно вверх (напр. программа 1- 8:00 ON, программа 2- 9:00 OFF, программа 3 - 10:00 ИМПУЛЬС 10с)